

## Technische Daten

### BAUFORM

3-Wege Kugelhahn mit direkt aufgebautem pneumatischem Antrieb.

### Kugelhahn

Vierteilige Körperkonstruktion (verschraubt), mit reduziertem, zylindrischen Durchgang, L- oder T-Bohrung, allseitig dichtend, nicht überschneidungsfrei.

### Antrieb

Ganzmetall Ausführung in Doppelkolbenprinzip. Zweifach einstellbare Endpositionen für AUF und ZU. Genormte Schnittstellen für Signal- und Steuergeräte nach EN 12116. Mit optischer Stellungsanzeige.

### BETÄTIGUNG

Pneumatisch doppelt- oder einfachwirkend

### ANSCHLUSS

Innengewinde 1/4" ... 2", ISO 228

### BETRIEBSDRUCK

PN 16

### STEUERDRUCK

6 ... 8 bar

### MEDIUMTEMPERATUR

-20°C ... +120°C.

### UMGEBUNGSTEMPERATUR

-20°C ... +80°C

### EINBAUWEISE

In jeder Lage

### WERKSTOFFE

|                  |                     |
|------------------|---------------------|
| Gehäuse:         | Messing (verchromt) |
| Kugel:           | Messing (verchromt) |
| Kugeldichtung:   | PTFE + FKM          |
| Spindeldichtung: | PTFE + FKM          |

### ZUSATZAUSSTATTUNG

- 3/2-Wege Magnetventil
- 5/2-Wege Magnetventil
- elektrische Stellungsanzeige

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

## Specification

### DESIGN

3-way ball valve with directly mounted pneumatically actuator.

### Ball valve

Four parts design (screwed) with reduced cylindric bore, L- or T-configuration, sealed on all ports, not overlap free.

### Actuator

All-metal design in double-piston principle. Double adjustable end positions for OPEN and CLOSED. Standardized interfaces for signal interfaces and control devices conform with EN 12116.

### OPERATION

Pneumatic double- or single-acting

### CONNECTION

Female thread 1/4" ... 2", ISO 228

### PRESSURE RANGE

PN 16

### PILOT PRESSURE

6 ... 8 bar

### TEMPERATURE RANGE

-20°C ... +120°C.

### AMBIENT TEMPERATURE

-20°C ... +80°C

### INSTALLATION

As desired

### MATERIALS

|               |                       |
|---------------|-----------------------|
| Body:         | Brass (chrome-plated) |
| Ball:         | Brass (chrome-plated) |
| Ball seal:    | PTFE + FKM            |
| Spindle seal: | PTFE + FKM            |

### OPTIONS

- 3/2-way solenoid valve
- 5/2-way solenoid valve
- electrical position indicator

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

## TN-OD TN-OE

3-Wege Kugelhahn  
mit pneumatischem  
Schwenkantrieb  
PN 16

Messing

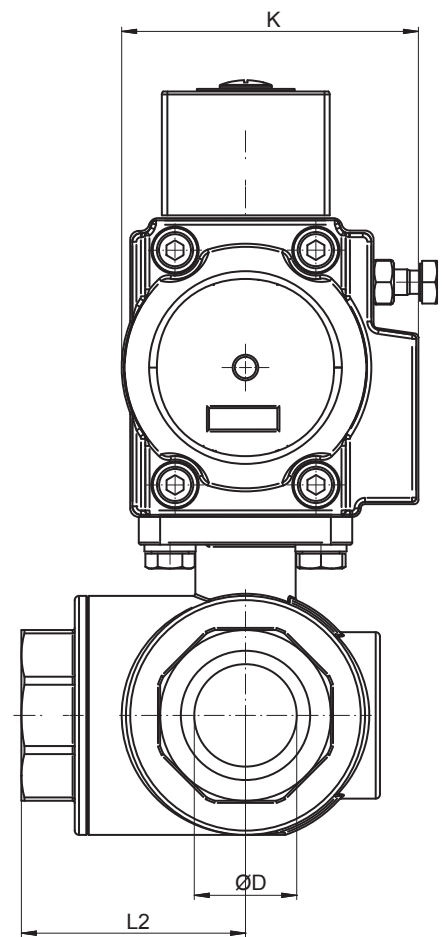
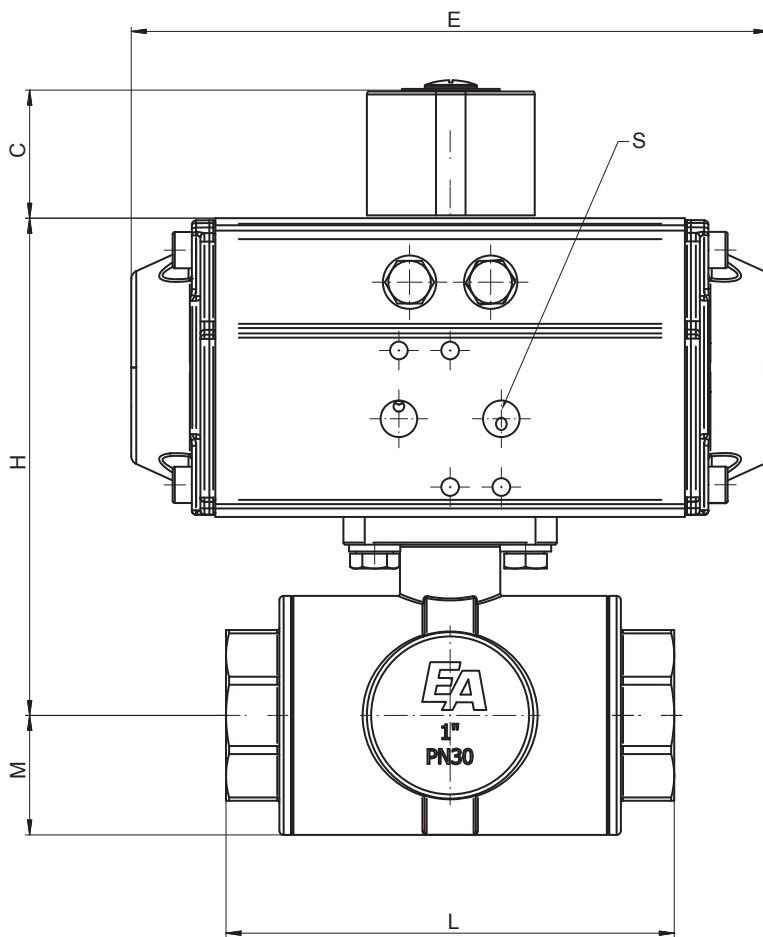


## TN-OD TN-OE

3-way ball valve  
with pneumatic  
actuator  
PN 16

Brass

## Abmessungen / Dimension :



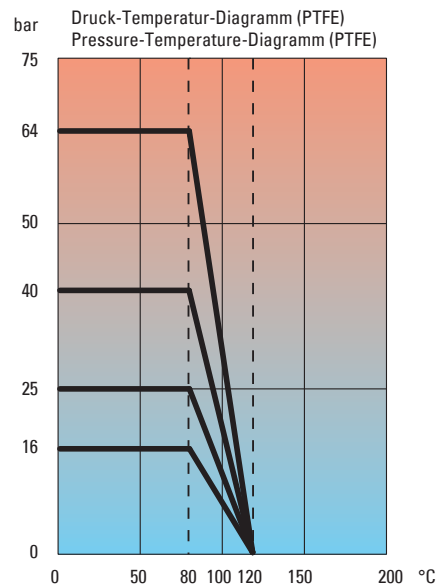
## Doppeltwirkend / double acting

| Art-Nr. / Art-No.<br>L-Bohrung / L-bore | Art-Nr. / Art-No.<br>T-Bohrung / T-bore | Größe /<br>size | Antrieb /<br>actuator | D  | L   | L2   | M    | H     | C  | K    | S  | E   | kg  |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|-----------------------|----|-----|------|------|-------|----|------|----|-----|-----|
| TN111421-OD620502                       | TN111521-OD620502                       | ¼               | 50                    | 10 | 65  | 33,5 | 17   | 99,5  | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 1,6 |
| TN111422-OD620502                       | TN111522-OD620502                       | ⅜               | 50                    | 10 | 65  | 33,5 | 17   | 99,5  | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 1,6 |
| TN111423-OD620502                       | TN111523-OD620502                       | ½               | 50                    | 14 | 78  | 38,5 | 20   | 103   | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 1,8 |
| TN111424-OD620502                       | TN111524-OD620502                       | ¾               | 50                    | 19 | 87  | 43,5 | 24   | 112   | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 2,2 |
| TN111425-OD620502                       | TN111525-OD620502                       | 1               | 50                    | 24 | 105 | 52,5 | 30   | 116,5 | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 2,8 |
| TN111426-OD620502                       | TN111526-OD620502                       | 1¼              | 50                    | 30 | 118 | 61,5 | 36   | 121,5 | 30 | 70,5 | ¼" | 154 | 3,4 |
| TN111427-OD620652                       | TN111527-OD620652                       | 1½              | 65                    | 38 | 134 | 69,5 | 43   | 159   | 30 | 89,5 | ¼" | 189 | 6,1 |
| TN111428-OD620652                       | TN111528-OD620652                       | 2               | 65                    | 48 | 161 | 83   | 55,5 | 166   | 30 | 89,5 | ¼" | 189 | 8,6 |

## Einfachwirkend / single acting

| Art-Nr. / Art-No.<br>L-Bohrung / L-bore | Art-Nr. / Art-No.<br>T-Bohrung / T-bore | Größe /<br>size | Antrieb /<br>actuator | D  | L   | L2   | M    | H     | C  | K     | S  | E   | kg   |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------|-----------------------|----|-----|------|------|-------|----|-------|----|-----|------|
| TN111421-OE620502                       | TN111521-OE620502                       | ¼               | 50                    | 10 | 65  | 33,5 | 17   | 99,5  | 30 | 70,5  | ¼" | 154 | 1,8  |
| TN111422-OE620502                       | TN111522-OE620502                       | ⅜               | 50                    | 10 | 65  | 33,5 | 17   | 99,5  | 30 | 70,5  | ¼" | 154 | 1,7  |
| TN111423-OE620502                       | TN111523-OE620502                       | ½               | 50                    | 14 | 78  | 38,5 | 20   | 103   | 30 | 70,5  | ¼" | 154 | 1,9  |
| TN111424-OE620652                       | TN111524-OE620652                       | ¾               | 65                    | 19 | 87  | 43,5 | 24   | 131   | 30 | 89,5  | ¼" | 189 | 3,3  |
| TN111425-OE620652                       | TN111525-OE620652                       | 1               | 65                    | 24 | 105 | 52,5 | 30   | 135,5 | 30 | 89,5  | ¼" | 189 | 3,9  |
| TN111426-OE620652                       | TN111526-OE620652                       | 1¼              | 65                    | 30 | 118 | 61,5 | 36   | 140,5 | 30 | 89,5  | ¼" | 189 | 4,5  |
| TN111427-OE620852                       | TN111527-OE620852                       | 1½              | 85                    | 38 | 134 | 69,5 | 43   | 183   | 30 | 112,5 | ¼" | 229 | 8,4  |
| TN111428-OE620852                       | TN111528-OE620852                       | 2               | 85                    | 48 | 161 | 83   | 55,5 | 190   | 30 | 112,5 | ¼" | 229 | 10,9 |

## Druck-Temperatur-Diagramm / Pressure-Temperature-Diagramm



### Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen / Directive 2006/42/EC on machinery

#### Hinweis

Bei den in dieser Dokumentation beschriebenen Produkten, in der von uns gelieferten Form handelt es sich um unvollständige Maschinen gemäß Artikel 2 Absatz g im Sinne der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen, deren Inbetriebnahme solange untersagt ist, bis festgestellt wurde, dass die Maschinen, in die die unvollständigen Maschinen eingebaut wurden, den Bestimmungen der Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen entspricht.

Beachten Sie hierzu auch die Einbauerklärung und die Einbauanleitung.

#### Advice

The products described in this documentation in the conditions of our delivery are partly completed machinery according to annex 2 paragraph g of the directive 2006/42/EC on machinery, which must not be put into service until the final machinery into which it is to be incorporated has been declared in conformity with the provisions of the Directive 2006/42/EC on machinery, where appropriate.

Please take notice to the Declaration of incorporation and the assembly instruction.

